

# Suzuki Violin School

## 铃木小提琴教程



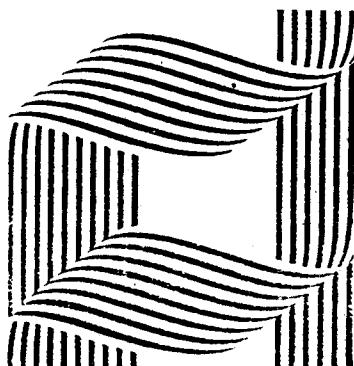
郑晓宾 译

北岳文艺出版社

● 北岳文艺出版社

● 责任编辑：李晓明

李纯青



郑晓宾/译

# 铃木小提琴教程 Suzuki Violin School

## 铃木小提琴教程

北岳文艺出版社出版 (太原解放路46号楼)

山西省新华书店发行 山西省美术印刷厂印刷

开本: 787 × 1092 1: 16 印张: 17.5

1989年5月第1版 1989年5月太原第1次印刷

印数: 1--6,000 册

ISBN 7—5378—0228—9

J · 16 定价: 4.45元

## 译 者 序

《铃木小提琴教程》是日本著名小提琴教育家铃木镇一为学习小提琴的儿童和家长、老师编写的小提琴教程。铃木先生在多年教授儿童学习小提琴过程中，创立了所谓“铃木方式”，为世界所瞩目。他认为，人的才能不是天生的，而是后天培养与教育的结果。任何一个孩子都会有所发展，这取决于教育的方法如何。

铃木小提琴教程一反过去传统的小提琴教学法，一开始 就让学生拉曲子，并以许多名曲贯穿全教程。“铃木方式”非常注意聆听，聆听磁带能培养学生的乐感，并激发学生的学习兴趣。这些都是以前的小提琴教学所没有的。

目前，在日本、美国用铃木方式教育出来的儿童已达十万以上，铃木的许多高足都成为著名的音乐家，活跃在国际乐坛上。在我国目前铃木小提琴教育还鲜为人知，我们将它介绍进中国，我们相信，随着人们对它的认识，人们会逐渐地喜欢它、接受它并应用它。

郑晓宾

1988年8月18日

# 目 录

## 第一册

学习和指导的原则 .....	2
1、闪烁，闪烁，小星星 变奏曲 铃木镇一 .....	8
2、轻轻地划 民歌 .....	10
3、风之歌 民歌 .....	10
4、去告诉罗迪阿姨 民歌 .....	11
5、噢，快来，孩子们 民歌 .....	11
6、五月之歌 民歌 .....	13
7、很久以前 T·H·贝利 .....	13
8、快 板 铃木镇一 .....	14
9、无穷动 铃木镇一 .....	14
10、小快板 铃木镇一 .....	17
11、小行板 铃木镇一 .....	18
12、练习曲 铃木镇一 .....	19
13、小步舞曲 1 J·S·巴赫 .....	20
14、小步舞曲 2 J·S·巴赫 .....	21
15、小步舞曲 3 J·S·巴赫 .....	22
16、快乐的农夫 R·舒曼 .....	23
17、加沃特舞曲 F·J·戈赛克 .....	24

## 第二册

第二册学习要点	28
1、《犹大·麦卡白》中的合唱曲 G·F·亨德尔	31
2、小风笛舞曲 J·S·巴赫	31
3、猎人合唱曲 C·M·v·韦伯	32
4、很久以前 T·H·贝利	33
5、园舞曲 J·勃拉姆斯	34
6、布列舞曲 G·F·亨德尔	35
7、两个掷弹兵 R·舒曼	36
8、《女巫之舞》主题曲 N·帕格尼尼	37
9、《迷娘》中的加沃特舞曲 A·托玛斯	38
10、加沃特舞曲 J·B·琉利	40
11、G 大调小步舞曲 L·v·贝多芬	42
12、小步舞曲 L·鲍凯里尼	43

### 第三册

1.	加沃特舞曲 P·玛尔蒂尼 .....	48
2.	小步舞曲 J·S·巴赫 .....	50
3.	G 小调加沃特舞曲 J·S·巴赫 .....	52
4.	幽默曲 A·德沃夏克 .....	54
5.	加沃特舞曲 J·贝克尔 .....	56
6.	D 大调加沃特舞曲 J·S·巴赫 .....	58
7.	布列舞曲 J·S·巴赫 .....	60

### 第四册

1.	第 2 协奏曲, 第 3 乐章 F·西兹 .....	68
2.	第 5 协奏曲, 第 1 乐章 F·西兹 .....	70
3.	第 5 协奏曲, 第 3 乐章 F·西兹 .....	72
	摇篮曲 F·舒伯特 (音色训练) .....	74
	摇篮曲 J·勃拉姆斯 (音色训练) .....	74
4.	A 小调协奏曲, 第 1 乐章 A·维瓦尔第 .....	75
5.	A 小调协奏曲, 第 3 乐章 A·维瓦尔第 .....	78
6.	双小提琴协奏曲, 第 1 乐章, 第Ⅱ小提琴 J·S·巴赫.....	81
	颤音练习 .....	83
	换把游戏 .....	84

## 第五册

1.	加沃特舞曲 J·S 巴赫 .....	90
2.	A 小调协奏曲，第 2 乐章 A·维瓦尔第 .....	92
3.	G 小调协奏曲 A·维瓦尔第 .....	95
4.	乡村舞曲 C·M·v·韦伯 .....	102
5.	德国舞曲 K·D·v·迪特斯道夫 .....	103
6.	吉格舞曲，选自 D 小调奏鸣曲 F·M·沃拉西尼 .....	104
7.	双小提琴协奏曲，第 1 乐章，第 I 小提琴 J·S·巴赫 ...	106

## 第六册

1.	福利亚舞曲 A·科莱里 .....	114
2.	第 3 奏鸣曲 G·F·亨德尔 .....	118
3.	快板 J·H·菲奥可 .....	122
4.	加沃特舞曲 J·Ph·拉缪 .....	125
5.	第 4 奏鸣曲 G·F·亨德尔 .....	127

# 铃木小提琴教程

## 第一册

郑晓宾 译

# 铃木小提琴学习法

## 学习与指导的原则

### 给教师和家长的四个基本要点

1. 小孩每天在家要聆听录音参考资料以培养乐感，迅速的进步有赖于此。
2. 音色（即拉出优美的声音）是在上课时和在家练习时必须加以强调的。
3. 必须不断地注意音调的准确、正确的姿势以及正确的持弓。
4. 家长与教师应力求鼓励小孩以使他愿在家里做正确的练习。

依我在三十年多年中教幼年儿童所得的经验，我完全相信，如能忠实地遵守以上四点，每个小孩都完全能开发出音乐才能。

音乐才能并不是一种天生的才能，而是一种可以培养的才能。只要经过适当的训练，任何一个小孩都能培养出音乐的才能，犹如所有的孩子都能学会讲他们的母语一样。为了儿童的幸福，我希望这基本四点能被认真地遵守，并在教室和家里不断地应用。

读谱的指导将始于第四册。正如孩子们在开始学习母语之前并不先教他们字母一样，在小提琴教学中，直到孩子们培养起足够的乐感、演奏技巧以及乐谱记忆之后再引导他们怎样读谱。在铃木小提琴教学中读谱出现在第三册末尾。尽管落后于需要读谱的时候。然而作为一条规则，孩子们上课时应根据记忆来演奏。

### 乐感的教育

孩子们必须每天听他们正在学习的音乐的录音。这种聆听能帮助他们取得迅速的进步。这是培养音乐能力的最重要的因素。那些没有足够地聆听录音的孩子将缺乏乐感。

### 拉出优美的音色

正如学习声乐要练习发声一样，我将发音做为一种新的教学方法，引进小提琴教学。已经证明它是最有效的。在每节课上必须有音色训练，并且应成为每天在家里练习的一部分。

### 分组上课

采用一种新的分组教学法效果极佳，即让拉得好的孩子与比他们年令小的孩子一起演

奏。孩子们在喜欢上课的同时，取得显著的进步。我建议这种分组上课一星期一次或至少一个月两次。

### 培养能力的个别授课

小孩不能因为已经学会一支曲子的指法和弓法而去学另一支新曲子。每学习一曲都要进一步开发他的能力。我经常对孩子说：“现在你知道曲调了，我们可以开始非常重要的工作去培养你的能力。”然后，我便去改进他的音准、动作和乐感。

下面一点亦很重要。当小孩曲 A 已经演奏得令人满意之后，又给了一支新的曲 B，他不应丢掉曲 A，而应该同时练习曲 A 和曲 B。当加入新曲子时，不断地复习他已经学会的曲子，会把他的能力提高到一个新的高度。

母亲和孩子应当经常观察其他孩子的个别辅导，课时的长短应根据孩子的需要而定。有时候，一个孩子可以上一节短课，停下来去观察其他小孩，然后再返回来听进一步的指导。

铃木镇一

姿勢

鼻子

琴弦

肘部

左足

成一直线



图 1.

一指大弯

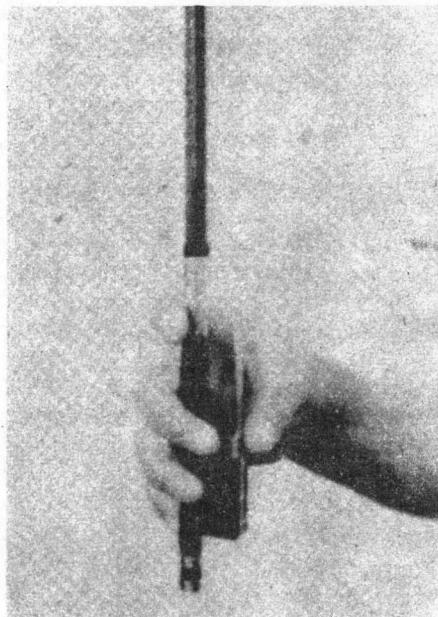


图 2. 初学者持弓法，大指在尾箱下面。

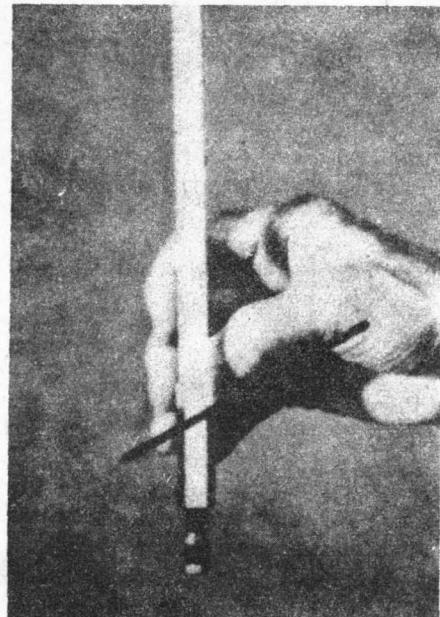


图 3. 大指与弓杆成一斜角。



图4、持弓时大指与中指形成一个环。



图5、基本姿势是E弦的姿势。

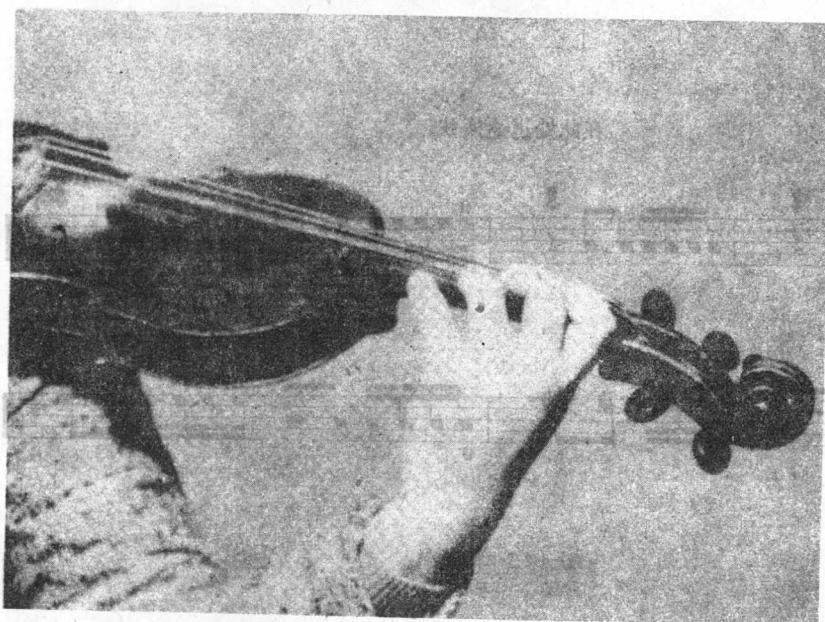


图6、左手的正确持琴法。

## E 弦上正确姿势的练习

E 弦的姿势是基本姿势，应牢固掌握。

将弓按第 5 页图 5 放好。

用短弓击弦。

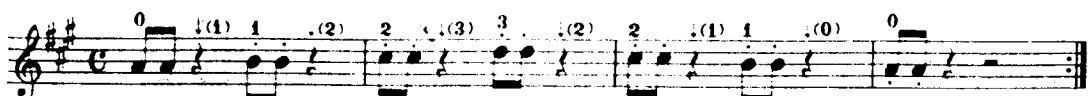
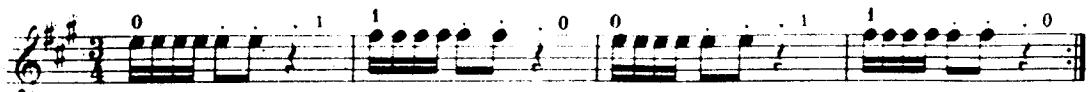


## 换弦练习

在此处迅速换弦。



## 迅 速 按 指 练 习



在休止符时迅速而准确地按上1、2、3指。



# 1. 闪烁，闪烁，小星星

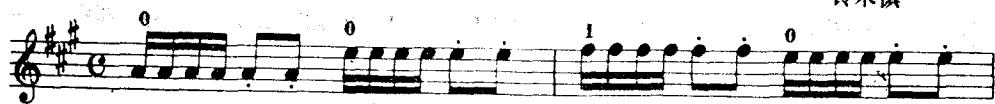
## 变奏曲

演奏  时，在拉完每个 8 分音符之后停住弓子，放松压力。

运弓要平滑而不急，换弓时停顿一下。

### 变奏 A

铃木镇一



## 变奏 B

Musical score for Variation B. The score consists of two staves of music. The first staff shows eighth-note patterns with vertical strokes above them. The second staff continues the pattern with similar eighth-note strokes. The key signature is one sharp, and the time signature is common time.

## 变奏 C

Musical score for Variation C. The score consists of two staves of music. The first staff shows sixteenth-note patterns. The second staff continues the pattern with similar sixteenth-note strokes. The key signature is one sharp, and the time signature is common time.

## 变奏 D

Musical score for Variation D. The score consists of two staves of music. The first staff shows sixteenth-note patterns with numerical markings (0, 0, 1, 0) above specific notes. The second staff continues the pattern with similar sixteenth-note strokes and markings (3, 2, 1, 0). The key signature is one sharp, and the time signature is common time.

拉完每一音符时停弓并放松压力。

## 主 题

Musical score for the Theme. The score consists of three staves of music. The first staff starts with a dynamic 'f' and shows a pattern of eighth notes with numerical markings (0, V, 0, 1, 0, 3, 2, 1, 0). The second staff continues the pattern with markings (0, 3, 2, 1, 0, 3, 2, 1). The third staff concludes the theme with markings (0, 0, 1, 0, 3, 2, 1, 0). The key signature is one sharp, and the time signature is common time.